

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

gy esztendeje

gyász döbbenetes erejével markolt
pe a lesújtó hír: Ambrózy Andor
atlanul meghalt. A halottak boron-
napján hagyott itt bennünket
magyarokat a fájdalom újabb hullá-
árasztva el lelkünket. Egy esz-
z első esztendő pergett le az örök-
lóg országán elmúlása óta és gyá-
omor feketesége még nem enyhült,
unk sebei ma is frissen véreznek.
magyar érzésnek ilyen rendeltetés-
hanyatlása, minden magyar törzs
z ritkuló rengetegünkben nagy vesz-
szinte pótolhatatlan azonban a vesz-
zha olyan férfi mulik el közülünk,
redesztinációs helye az élenhaladás
ti mindig és mindenben csak magyar
ak magyar tudott lenni. Ilyen csak-
vezér volt Ambrózy Andor báró,
szségét nem kimélve, anyagi áldozat-
sissza nem riadva, mint az áldozat-
lobogó fáklója fényesóvát vetett a
enek, a magyar jövődöntek arra a
alanságban sötét útjára, melyet ne-
maradtaknak és az utánunk követ-
medékeknek járnunk kell. A két-
ésben vigaszunk, az elernyedésben
nk, az elesettségben felemelünk, a
li soha nem esüggőde vezérünk volt.
ság magyarsága ma sem tudta még
l kitermelni azt a férfit, aki a ben-
esült összes erőnyeket egyesítve
melyben méltó és hivatott utóda
volna lenni. Az ő nemess szelleme
ost is közöttünk, az irányít, az vezé-
zmellemkeze markolja zászlónkat most
k fáradt teste pihent el, szíve dob-
szünt meg, lelkének minden igaz
r érzése az élet dalát zengi most is
nkra és biztat és bátorít a további
mekben. Halotti maszkba merevedett
k jóságos mosolya letörli a könnyet
ert azok fátyolossá teszik a tekinte-
künk pedig tisztánlátásra van szük-
t. Megbénult kezének ujjja parancso-
jövendő felé mutat, amelyet szépnek,
tarasnak, rózsásnak kívánt. Látni a
árság számára. A jövődó a cél, a
ugár a cél és a nap aranyos sugarai-
kell tüzniük a gyász bánatfelhőit.
te való gyászunknak is a kegyelet és
zés nemes érzéséivé kell enyhülniök.
ndőhöz a jelen küzdelmein át viz az
harc egész férfiakat követel. Ezt
nekiünk Ambrózy Andor báró szel-
A mai napon azonban, hirtelen elmu-
lsó évfordulóján, amely egybeesik a
akért való emlékezés és kegyelet
innepével, ne fojtsuk vissza köny-
ket, buzogjon a vér újra a magyarság
elhunyásával ütött sebből, mert ezek
tott könnyek, a fájdalom patakzó
erösségünket növeli; így szolgálja
ózy Andor halálában is kisebbségi
te érdekeit. Áldott és élő emléke kö-
ak ma, első szomorú évfordulóján ha-
k és élő marad mindenkoron, amíg
s lesz az élet, küzdelem, melyre ő tan-
ennünket.

Sötét felhők tornyosulnak Csehszlovákia felett a statisztika mesterkedése ellenére

Csehszlovákiának a Felvidéken végzett népszámlálása lassankint mindegyre nagyobb és nagyobb hullámokat vet a külföldön is. A magyarországi és az angol sajtó után most már az olasz, de még a lengyel sajtó is kemény bírálatban részesíti a csehek eljárását.

A Popolo d'Italia azt írja, hogy Csehszlovákia tulajdonképpen vegyes lakosságu állam, amelyben sem a tótok, sem pedig a csehek külön-külön nem képeznek többséget, de kérdés, hogy együttesen is többen vannak-e, mint a kisebbségek.

Magyarok, németek, rutének, lengyelek milliószámra élnek Csehszlovákiában. Csehszlovákia a békekötéskor éppen nagyszámu kisebbségére való tekintettel kénytelen volt aláírni a

kisebbségi szerződést, amelyben a kisebbségek jogait garantálta.

Ezt a szerződést azonban a csehszlovák kormány nem tartja meg és hogy ezt az eljárását némileg indokolhassa, azért hamisítja meg a népszámlálási adatokat, amelyeknek helyénvalóságában és igazában maguk a csehek hisznek a legkevésbé. Csudálatos, hogy a franciák, akik a cseheknek mindig nagy protektorai voltak; ezt elnézik nekik. Pedig meg lehetnek róla győződve a franciák, hogy ha Páris népszámlálásával a cseheknek biznák meg, ezek kimutatnák, hogy a francia főváros lakosságának többsége cseh és még husz százalék franciát sem ismernének el ottan.

A Krakóban megjelenő Csasz című újság, amelynek a kormányhoz

való viszonya közismert, megállapítja, hogy a csehszlovákiai népszámlálási hamisítás ürügye világos. A csehek azért hamisítottak, mert attól félnek, hogy Pozsony, Losonc, Kassa és más városoknak magyar lakossága egyre hangosabban fog tiltakozni a cseh politika kisebbséggellenes irányzata miatt és ezért igyekeznek ezeken a helyeken a magyarokat legalább papiroson kipusztítani. A Felvidéken a magyarokkal éppen úgy járnak el, mint Felsősziléziában a lengyelekkel, ahol a lengyelek népeességi arányát is világos tendenciából meghamisították.

A krakkói lap megállapítja, hogy minden statisztikai hamisítás ellenére Csehszlovákia felett sötét felhők tornyosulnak.

Ellenséges lépésnek tekinti Franciaország az amerikai nagy aranyvásárlást

Roosevelt amerikai elnök aranyvásárlásával nemcsak Amerika pénzügyének megmentésére törekszik, hanem az bizonyos tekintetben Amerika ellen is irányul. Európában pénzügyi és politikai körök igen élénken foglalkoznak ezzel a kérdéssel.

Legelőkeltebb visszatetszést Rooseveltnek az az intézkedése, amelynek segítségével az európai államokat aranytan-

dardjuk feladására akarja kényszeríteni, Franciaországban keltett. A párisi lapok felszólítják a kormányt, hogy tegyen meg minden óvintézkedést Roosevelt szándékainak megghiúsítására.

Roosevelt aranyvásárlása különben már a francia hivatalos pénzügyi köröket is megmozgatja. A francia pénzügyi hatóságok elhatározták, hogy megtiltják az arany kivándorlását. Ezzel akarják

megakadályozni azt, hogy Roosevelt aranyvásárlása a francia nemzeti bank helyzetét megingassa.

Newyorkban is nagy izgalmat keltett Roosevelt köztársasági elnök törekvése. A Hearst-sajtó nyíltan foglal állást Roosevelt ellen és azt írja, hogy az elnök intézkedése nem egyéb merényletnél, amelyet az Egyesült Államok lakossága ellen követ el.

Mozgósítás, ostromállapot és cenzura igyekszik az arabok véres összetűzéseit megfékezni

Palesztinában kihirdették az egész ország területére az ostromállapotot és elrendelték a mozgósítást. A palesztinai angol főbiztos elrendelte a szigorú cenzurát, mivel az arab lapok erősen izgatnak az angol hatóságok és a zsidók ellen és az arabokat arra uszítják, hogy folytassák a lázongásokat.

A főbiztos kijelentette, hogy kellő hatalmi eszköz áll rendelkezésére a rend és nyugalom helyreállítására és szükség esetén élni is fog ezekkel az eszközökkel.

Ha a fanatikus arabok lázongásai nem enyhülnek, akkor további véres összeütközések elkerülhetetlenek. Az ostromállapot különben arra is volt jó, hogy ezzel az angol főbiztos hatalma

és hatásköre erősen megnövekedett. Polgári személyek most már hadbírószág elé állíthatók és a főbiztosnak módjában áll a zavargókat száműzni.

A keddi nap Palesztinában aránylag csendben telt el. Csak itt-ott voltak szórványosan kisebb tüntetések, amelyek azonban összeütközések nélkül végződtek.

Haifában tegnap avatták föl az új kikötőt. A tervezett nagyszabású ünnepélyek azonban elmaradtak.

Sir W a u c h o p angol főbiztos minden ceremónia nélkül nyitotta meg a kikötőt és átadta azt a forgalomnak. Ez alkalommal Sir Philipp Cunlippe angol gyarmatügyi miniszter táviratot küldött Londonból a főbiztosnak, akit arról biztosít — és kéri közölje ezt a lakosság-

gal — hogy Angliát Palesztina fölötti mandatárius hatalma arra kötelezi, hogy az ország valamennyi lakosságával szemben egyforma bánásmódot tanusítson.

A haifai új kikötő másfél millió fontba került. Medencéjét, amelynek területé százhatvan hektár, annyira kimélyítették, hogy harmincezer tonnatartalmú hajók befogadására is alkalmas.

Palesztina felé a Polonia nevű hajó kilencszáz és egy olasz hajó nyolcszáz zsidó kivándorlóval van utban.

Az angol főbiztosi hivatal intézkedésére ezeket a hajókat Ciprus szigetére küldték és ott partraszállítják a kivándorlókat, akik majd csak akkor folytatják útjukat, ha Palesztinában a kedélyek lecsendesedtek.

Hétfőn és kedden, november 6 és 7-én a színházban

A KÉK MADÁR JUSHNY

30 tagú világhírű orosz művészegyüttese, teljesen új műsorral

Temesvár nagytanácsának ülése

Egyforma szeretettel karolja fel Temesvár vezetősége az összes városrészek érdekeit

Temesvár város nagytanácsa tegnap délután négy órakor ült össze közgyűlésre. Amikor Gabor Liviusz dr. főpolgármester a közgyűlést megnyitotta, mindössze huszonhat tagja volt jelen a nagytanácsnak. A tárgyalás folyamán még néhányan becsatlángoltak a terembe, később azonban az idő előrehaladásával egyre többen mentek el. Gyér érdeklődés mellett folyt aztán tovább a közgyűlés.

A napirend előtt a mult ülés jegyzőkönyvének felolvasása után Kovács István kifogásolta, hogy a mult közgyűlésén egyik felszólalása nem került híven a jegyzőkönyvbe. Nicolaevici Pál dr. alpolgármester hozzászólása után a közgyűlés változatlanul jóváhagyta a jegyzőkönyvet.

Utána a villamosvasut műhelye mellett létesítendő tanonciskola ügyét tárgyalták. Erről lapunk más helyen számoltunk be. Hét óra volt már, mire a nagytanács áttért a villamos energia szállítására vonatkozó szabályrendelet tárgyalására. Általánosságban egyhangulag elfogadták, de a részletes tárgyalásnál hosszú vita fejlődött ki annál a pontnál, amely megállapítja az áramkapcsolási illeteket. Végül úgy döntött a közgyűlés, hogy

az egy szobás lakások után háromszáz, két szoba után négyszáz, három szoba után hatszáz, hat szoba után ezerkétszáz, kilenc szoba után pedig ezernyolcszáz lei fizetendő az áram bekapcsolásáért

uj házaknál vagy pedig olyan régi házaknál, ahol az áram még nem volt bekapcsolva.

Az új utcákban a világításért a telkek folyómétere után kilencven lei fizetendő. Hügel Ferenc, Martzy Mihály, Schäffer József, Schmitz Ferenc dr., Binder Ferenc, Nicolaevici Pál dr., Schiff Béla különböző javaslatokat terjesztettek elő, melyek célja volt ennek az illetéknek a leszállítása. Gabor Liviusz dr., Ungár Adolf dr., Probszt János és Friedmann Ferenc hozzászólása után a közgyűlés változatlanul elfogadta az eredeti kilencven leies javaslatot.

Ezután a szabályzat egyes pontjait gyors egymásutánban tárgyalták le úgy, hogy félkilenc órára a szabályzatot változatlanul megszavazhatták.

Kilenc óra volt, mikor a nagytanács áttért az indítványok és interpellációk tárgyalására.

Ardelean Pálnak több indítványa is volt. Javasolta népgözfürdő létesítését, a nyilvános illemhelyeknek éjjel való nyit-

vatartását, az utcák új számozásának keresztülvételét és népkönyvtáraknak az egyes kerületekben való létesítését. A javaslatokat a közgyűlés elfogadta.

Hügel Ferenc a hármás villamosvonalnak körforgalmúvá való kiépítését javasolta. A kérdés tanulmányozására bizottságot küldtek ki, melynek tagjai Gabor Liviusz főpolgármester, Miklósi Kornél dr. a villamosművek igazgatója, Brebenariu Vazul és Hügel Ferenc. Hügel Ferencnek új józsefvárosi híd építésére vonatkozó javaslata pénzhiányában egyelőre nem valósítható meg, de megbízást kapott az állandó választmány, hogy a kérdést felszinen tartsa.

Hügel elégedetlenkedett és kijelentette, hogy a Józsefvárossal a város vezetősége mostohán bánik.

Gabor Liviusz tiltakozott ez ellen és

A közvilágítás fokozása felborítaná a költségvetést

Miklósi Kornél dr. hivatkozott más városokra, ahol a közvilágítás sokkal rosszabb. Temesvár városa nyolcszáz kilowattot fogyaszt közvilágításra, ami horribilis költséget jelent. A közvilágítás generális fokozása felborítaná a költségvetési egyensúlyt.

Friedmann Ferenc nincs megelégedve a felvilágosítással. Nem az egész városban, hanem csak a fővonalakon és tereken kérte az utcai világítás fokozását.

Gabor Liviusz kijelentette, módot fognak keresni a kérés teljesítésére.

Dr. Bogdan Antalné a városi árvaház és szülészeti klinika építése ügyé-

hangsúlyozta, hogy

minden városrész érdekeit a város vezetősége egyforma szeretettel képviseli. A jelenlegi vezetőség többet tett közmunkák végzése terén, mint az összes polgármesterek az elmúlt tizenöt esztendő alatt.

A főpolgármester ezen kijelentését megtapsolták.

Friedmann Ferenc utjavítási ügyben interpellált, majd sürgette az utcák új számozásának megfelelően az új utcablák elhelyezését. Végül azt kérte, hogy legalább a főbb utvonalakat és tereket jobban világítsák.

Amennyiben ezt a kérelmet nem teljesítik, úgy a kereskedők beszüntetik a kirakatok világítását.

ben előterjesztett indítványait a város által kiküldött bizottság tárgyalja. A népkönyhák megnyitása ügyében előterjesztett interpelláció ügyét a főpolgármester által a napokban összehívott bizottság fogja tárgyalni a munkanélküliség és a munkanélküliek téli segélyezésével kapcsolatban. Gabor Liviusz kijelentésével, hogy

a város az idén is megteszi kötelességét a közjótékonyág terén,

tapsot aratott.

Lukács Jenő interpellációja után a vágóhíd átépítése ügyében a közgyűlés este tíz órakor véget ért.

A püspökválasztó közgyűlés további izgalmakat ígér a besszarábiai választás miatt

A görög keleti román püspökválasztó egyházi kongresszust a jövő hónapra újra összehívták. Emlékeztetes, hogy a kongresszust a patriárka otthagya és papjaival együtt kivonult, mert kifogásolta, hogy olyanokat jelölnek, akiknek nincs meg a képesítésük. Ez Erhan Dionisie szerzetesre vonatkozott, aki nem végezte el a teológiát sem. Dionisiet mégis megválasztották, de a választást megsemmisítette a felső egyházi ható-

ság. A besszarábiai ragaszkodnak Dionisie megválasztásához és ezért újból jelölni is fogják. Állást foglalt azonban mellette Pimen moldvai és Curie besszarábiai metropolita is. A kormányt nagyon kellemetlenül érinti, hogy a nemzeti parasztpárt besszarábiai tagozata is Dionisie megválasztása mellett tart ki. Ilyen körülmények között a választás igen izgalmasnak ígérkezik.

A Kék Madár Temesvárott

Jushny világhírű 30 tagú orosz művészegyüttese november 6 és 7-én játszik a városi színházban

A kezdődő őszi művészeti szezon nem várt, nagy eseménnyel gazdagodik. Jushny, a világhírű igazgató és konferanszié vendégszerepel a jövő hét hétfő és keddi napján a temesvári városi színházban társulatával.

Jushnyt és a Kék madár együttest felesleges bemutatni vagy dicsérni. Fogalommá vált ez a két név az egész világon, ahol megfordultak. Két évvel ezelőtt voltak utoljára nálunk, most pedig teljesen új, itt még nem látott műsorral lépnek

fel. Ennek az új műsornak fontosabb számai: Tik-Tak, A pöröly, Tatiana, A tüdő polkója, A „Terem” meseje, Az estharangok, A cigányok között, Liszt-Jushny II. Liszt rapszódia, Ófelsége szótára, Új divatu orosz regény, A gombák, A moszkvai Kreml, Szent János Ukrajnában stb. stb. A diszettek a berlini Theater-Kunst műhelyében készültek, ugyanott a jelmezek is.

Az előadásokat saját 20 tagú zenekar kíséri. Konferál Jushny igazgató.

Október 31-től kezdve
Capitolban

A rendkívül mulattató
német zenés vigjáték

**Soffőr-
kisasszony**

A főszerepekben:

**Charlotte Ander / Har
Adalbert v. Schlettow
Julius Falkenstein**

Zenéjét szerezte:
RALPH BENATZKY



Kiegészítéskül:

**Fox és Paramount
híradók**

Előadások: 5-7-9 órakor
Vasárnap: 3-5-7-9 órakor

Vadászás közben

halt meg hirtelen egy boksánb
kereskedő

Tragikus körülmények között meg Boksánbányán Maraszki nagykereskedő. Az ötvenegy esztendő kereskedő tegnap reggel vidáman vadászatra és tréfálkozva bucsucsaladjától. Reggel nyolc órakor el és délután három órakor lak alig néhány percnnyire a Velicse mellett arra járó emberek holtan ták az utcán. Valószínű, hogy utj detén rosszullet fogta el, összees pillanatok alatt ott érte utól szivés és formájában a halál. Szomorú len, hogy azon a helyen, amely n egyike Boksánbánya legforgalmas helyeinek, éppen most nem járt keresztül senki. Maraszki Rudolfsánbányán nagy népszerűségnek örvend és szomorú halálának híre részvétet keltett. Temetésé holnap után megy végbe. Elmulását özvegy nagyszámu rokonság gyászolja.

Ahogy a mintavásárlást megírtog
éppúgy kell a

Néparuháza

is felkeresnie, hogy
ajándékait a le
olcsóbban beszere
hesse. Bánát le
nagyobb textilb
szerzési forrása:

**Temesvár
I., Dóm-tér**

**Gondoljon a hosszú
téli estékre!**

Hozassa rendbe szemüvegét. Új szemüveg vételére most a legjobb alkalom. A mintavásár tartama alatt 5% engedménnyel a vásárlási igazolvány ellenében



Kecskemétfi, Börze-utca

A városi szimfonikusok és a Zenebarátok első hangversenye

Temesvár zenebarátaiból és a temesvári hívatásos zenészekből alakult városi szimfonikus zenekar igen nagy erkölcsi sikerrel tartotta meg első hangversenyét a városi színházban. Csak erkölcsi sikerről számolhatunk be, mert a közönség nem támogatta érdeme szerint ezt a valóban jelentős zenei kiindulást. Már pedig ha az ilyen nagyszabású kulturavállalkozást már az első estén is tág közönség fogadja, akkor nehezen fog megvalósulhatni az a gyönyörű program, amely tulajdonképpen Temesvár állandó zenei életének megvalósulását jelentené, ha pártfogolnák és életre segítenék. Állandó szimfonikus hangversenyekről van ugyanis szó. Széles repertoárról, amely egyaránt ölelné fel a régi és a modern klasszikusokat. Még arról is történt gondoskodás, hogy váltakozva vezényeljenek kiváló muzsikuskaink, vendégvezénylésben se legyen hiány, csak hogy minél változatosabb, színgazdagabb legyen minden teljesítmény. Minden megtörtént, amit csak zenei áldozatkészség nyújthat, ilyen felajánkozással szemben már csak a közönségen mulik, ha Temesvár zenei tekintetben még most sem lép a nyugati városok sorába. Mert igazi zenei kultúrát csakis a zene állandó művelésével lehet nyújtani és igazi zenei ismeret és betekintést is csak úgy nyerhetünk a zene-művészet kollektivitásába, ha azt természetien és messzi körültekintően művelik számunkra itthon. Itt-ott egy ragyogó külföldi vendégszereplés mindenestre kitűnő társadalmi esemény lehet, de mindez csak egy-egy briliáns forgács a zene — habár zene — szövegében, amelyet a városi zenekar igen átgondolt és önzetlen munkával kínál.

Már az első est műsora is izelítő ebből. Dragoi Sabin Brancoveanu című operájának nyitánya, a Processió, ugy szellemében, mint felépítésében tiszta és grindiózus nyugalmával kap meg. Ez a bensőségeljes éhítatos muzsika minden profán elemtől mentes, amidőn gondolati komplikáltságtól felszabadulva tisztán zenei eszközökkel hat, liturgiail mélységében és tisztaságában. A kiváló dalműköltő egyik legmesszibb fejlődési állomása a freskói szélességű és méltóságú körmenet.

A műsor második száma Csajkovszki patetikus szimfoniaja volt. A zenekar nagy szeretettel és minden igyekezetével foglalkozott a rendkívül nehéz művel, hogy számunkra Csajkovszki rajongó pathosát, forró líraiságát és elragadó ritmikáját közvetítse. Az est szolista Bayer Rudolf volt, aki Bruch g-moll hegedűversenyművét játszotta zenekari kísérettel. Elegáns, nyugodt előadása, meleg kantilénája, sima technikája, interpretációjának erőteljes frissessége szinte új színekbe fakasztották a már kissé fonyadt művet. Utolsó számként Kodály: Marosszéki táncok című művét játszotta a zenekar, ezt a csodálatos költői alkotást, amely elindul egészen mélyről a népdalból, hogy azután a zenei kifejezőmód és a legvégső művészi értelmezés szferikus magasságaiba vigyen. Maga a természet, maga az emberi lét szólal meg ebben a műben olyan ősi elementáris erővel, hogy annak egyetemes hatását kár volna elemzésekkel megbontani. A közönség zugó tapsviharaival kísérte a hangverseny minden számát és lelkesen ünnepelte Urletianu Radu karmestert. Rendkívül nagy volt a hangulat, amit ő végzett és az egész estén át mindig éreztük az ő elementáris zeneiségét, amint vezetésre elhivatottságában ott virasztott, hevitett, sőt szuggerált is a zene-

kari pulpituson. Most nem egyes darabokról van szó, hanem arról, hogy ő alkalmas arra, hogy bevezessen bennünket a zene egyetemes világába. És alkalmas arra az ujjonnan alakult városi szimfonikus zenekar is. Csak hogy ehhez még valami más is kell, hogy mindig hibátlanabb legyen és szebb a játék. Közönség, amely jelen van az érdeklődésével és a szeretetével. Mert ha még ennyi igyekezetnek sincs eredménye, akkor a jövőben kár lesz a zenéről még csak beszélni is.

Flancur.

Mintavásár tartamára árainkat cedukáltuk

Kérjük áruinkat megtekinteni és olcsó árainkat meggyőződni.

Legnagyobb raktár női ruhákban, kabátokban és bundákban. Külön gyermek osztály.

„Confectio“ R.-T.

Telefon: 13-28.

Belváros, Str. Alba-Iulia 7.

Sport

Két fontos mérkőzés kerül eldöntésre vasárnap Temesvárott

Egy heti szünet után újra megindulnak a nemzeti ligamérkőzések. Temesvárott jelenik meg hosszú idők után a marosvásárhelyi együttes a Mures.

Néhány évvel ezelőtt a marosvásárhelyi futballsport egyike volt a legjobbaknak az országban. A temesvári közönség élénk emlékezetében van még a „nagy” Kinizsi és a marosvásárhelyi MTK országos bajnoki döntő mérkőzése, amely első ízben Temesvárott eldöntetlen 1:1 arányban végződött és csak a második megismételt mérkőzésen Marosvásárhelyen sikerült a Kinizsinek a végleges győzelmet megszerezni.

Azóta sokat változott a helyzet a futballsport terén, ugy Temesvárott, mint Marosvásárhelyen. A temesvári labdarugósport kezd elérni újra azt a nivót, melyet annak idején mutatott, viszont a marosvásárhelyi futballsport erős hanyatlásnak indult. A régi MTK már nem a régi, a Mures pedig még ezideig, a nemzeti ligamérkőzések során sem bizonyította be azt, hogy a marosvásárhelyi futballsportnak érdemes reprezentánsa. Legutóbbi mérkőzésén a NAC-cal szemben már biztató formát mutatott a Mures együttese és remélhetőleg a Ripensiaival szemben is meg fogja állani

helyét és ezáltal a temesvári közönséget élvezetes mérkőzéshez juttatja.

A nemzeti ligamérkőzés az Electricapályán kerül eldöntésre. A Ripensia legutóbbi mérkőzését külföldön abszolválta sikerrel és így győzelme kétségen felül áll.

A bajnokság második derbiszerű mérkőzése ugyancsak vasárnap kerül eldöntésre a TMTE-pályán a TMTE és az Ilsa csapatai között. A mérkőzés kimenetele különös fontossággal bír nemcsak a TMTE csapatára, hanem a mérkőzésen kívülálló TAC csapatára is. Az Ilsa esetleges sikere természetesen az Ilsa híveiben is nagy meglepetést váltana ki. Az Ilsa legutóbbi mérkőzését Resicán abszolválta az UDR ellen. Ez a mérkőzés 2:2 arányban eldöntetlenül végződött és így a TMTE—Ilsa mérkőzés erős és mindvégig érdekes küzdelmet sejtet.

A TMTE csapata az őszi bajnokság során az összeszokott csapat benyomását keltette, mindössze csak a Hertha ellen ért el a csapat gyenge eredményt, viszont a TAC együttesét szép játék után győzte le megérdemelten. Ilyképpen a favorit a TMTE csapata, azonban meglepetés nincsen kizárva.

Kitüntetik a válogatott játékosokat

A bukaresti sportszövetség azzal a gondolattal foglalkozik, hogy a Bernben kitűnően szerepelt futballjátékosokat kitüntetésben részesíti. A futballszövetség még nem döntött, hogy ez a kitüntetés milyen természetű lesz.

A válogatott futballjátékosok körében nagy tetszést aratott a szövetség kezdeményezése és az ünnepélyes kitüntetés, ahol a válogatott futballjátékosok kitüntetésben fogják meg az egész sportszövetség vezetősége is részt vesz.

A TAC sikere

A TAC külföldi turáján szép sikereket ért el és a közönség tüntető lelkesedéssel fogadja a csapat szereplését, mely elsőrangú játékokat produkál. A TAC még néhány mérkőzést bonyolít le és utána hazatér.

Folytatódnak az elsőosztályu bajnokságok

Az elmúlt vasárnap az elsőosztályu bajnokságban csonka fordulót játszottak a csapatok. Ezen a héten sem tudják a teljes programot lebonyolítani, mert a TAC csapata külföldön turázik.

Öreg tornászok

A Temesvári Tornaegylet, amely nagy mértékben hozzájárult a torna népszerűsítéséhez, az őszi szezon beálltával új programot dolgoz ki. Az egyesület, hogy az idősebb tagokat is bevonhassa a tornagyakorlatba, szeniorszervezést szervez. A tornaegylet új akciója az idősebb tornászgeneráció körében nagy tetszést vált ki és remélhető, hogy rövid időn belül sportünnepély keretében már be is mutatkoznak.

Cseh—magyar ökölvívőmérkőzés

Prágában november 30-án dől el a középeurópai boxhegemonia. Ugyanis

ekkor bonyolítják le Csehszlovákia és Magyarország közötti ökölvívőmérkőzést, amelyet a középeurópai közönség folytatnak. A kupaküzdelmek eddig első helyen álló Magyar ökölvívót a második helyen álló csehszlovák csapat nehéz összecsapás következő: 1. Magyarország 6 pont (40:24), 2. Csehszlovákia 5 pont (36:28), 3. Bajorország 5 pont (33:31) és 4. Ausztria 2 pont (33:61). A magyar ökölvívók december 1-én Brünben állnak ringbe Magyarország válogatott ökölvívóival.

— Gyomor- és bélzavaroknál, étel- és italallergiánál, szorulásnál, fölfúvós gyomorégésnél, felbőfőgésnél, székrekedésnél, homlokfájásnál, hányingerrel járó hányásnál, természetes „Ferenc József” serúviz alaposan kitisztítja az emésztőutakat. Közkórházi jelentésekben is megemlíti, hogy a Ferenc József vizet fekvő betegek is nagyon szívesen és általánosan dicsérik.

— Dacolni akart az elemekkel szembe, de a Dacolni franciák lezuhant és mechanikusával szörnyethalt. A szikratávírást könnyű sebesüléssel megmenekült a pilóta szombaton érkezett meg és tegnap a nagy vihar ellenére akart repülni. Nemsokára a szikra a vihar nekivitte gépét egy hegyre, az összeütközés következtében lezuhant.

Mintavásárlátogató

ne felejtsek el megtekinteni

ÖSTERREICH

PAVILLONT

Diabélikus tápszerek: vese-, gyomor- és bélbetegségek részére

Ne vásároljon máshol divat- és textilárut

addig, amíg meg nem tekintette dusan felszerelt raktáramat és nem győződött meg páratlanul olcsó árainmról

Kanizs
Divatáruház

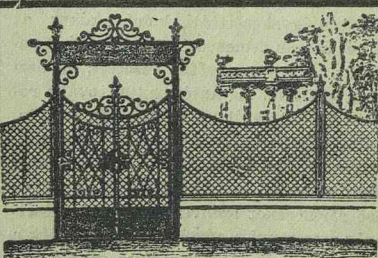
Gyárváros-Andrássy

TELEFON 19-22

Vaskapuk és ajtók, diszkerítések

drótfonással kombinálva, szépítik otthonát
Legmodernebb, tartós és olcsó!
Eladás nagyban és kicsinyben

BOZSÁK M. és FIA R.-T.
Sodronykerítés- és lakatosárúgyár
Temesvár II. Alsóárok-utca 10. sz.
Fiók: IV., Kossuth Lajos-utca 31. sz.
De-árat: Bem-utca)



Telefon 3-88

Figyelem! Figyelem!
egnyit a

„ROMONTORUL”

Arad hegycsúcsai nagytermelők szövetekeztetének ümisoarai fiókja, Belváros, Bulevardul Regina Maria 4. a volt Iimijiana mellett.
Fajborok, pálnikkák és gyümölcsök termelői áruháza. — Telefon 913

Közgazdaság

Tanonciskola létesül a temesvári villamosvasut műhelyében dolgozó tanácsosok részére

Temesvári városi villamosvasut műhelyében dolgozó tanácsosok részére a városi tanonciskola létesít. Ennek az iskolának a célja, hogy kiképezze a tanácsosok számára szükséges munkásokat a gyakorlati kiképzésen kívül az elméleti oktatásban is részesítse. Az iskolának négy osztálya lesz és abban a tanácsosok vagy négy középiskola, vagy négy elemi iskolai osztály elvégzése után kerülnek be. A jelentkezők közül a legjobb végzettségűeket fogadják. Ezek közül a négy középiskolát elvégzőknek nem kell külön felvételi tenni, hét elemi iskolai végzettségűeknek kötelesek felvételi tenni. A tanonciskolában a szükséges tárgyakon kívül a tanoncok

történelmet, alkotmánytant, földrajzot és hittant is tanulnak. A villamosvasut tanonciskolájába elsősorban olyan jelentkezőket vesznek föl, akiknek szülői temesvári illetőségük és Temesvárott is laknak. A négy esztendő elvégzése után az iskola növendékei oklevelet kapnak. A tanárok, akik hetenkint öt-hat órát foglalkoztatnak, havi ötszáz lei tiszteletdíjban részesülnek.

A városi közgyűlés tegnap délután foglalkozott a villamosvasut tanonciskolájának ügyével. Miklósi Kornél dr. igazgató előadása és többek hozzászólása után a közgyűlés hozzájárult az iskola létesítéséhez és annak szabályzatát elfogadta.

élelet újjáélesztése. Bukarestben a bankok szövetségének megbízottjai a Nemzeti Bank vezetői között tárgyalásokat folytatnak, amikor is foglalkoztak az ország gazdasági teendőivel, amelyek elkerülnék az általános belföldi moratóriumostani megszüntetésével. Megállapították, hogy a városi bankok és a régi kapcsolataikat újra kell felépíteni. Megállapították arra is, hogy Bukarest központtal helyi irodát létesítsenek, amelynek feladata, hogy mindkét fél érdekeinek megvédését szolgálja. A bankok mellett az adósként és hitelezőként egyezkedések létesítésen.

A városi bevétel és kiadásai. A városi pénzügyi tanácsnak most készült a város szeptemberi bevételéről és kiadásairól szóló kimutatás. Eszerint a városi pénztárba befolyt

9,244.114 lei, a kiadás ezzel szemben 9,527.939 lei volt és így a deficit szeptemberben 283.825 lei volt. Aprilis elseje, vagyis a jelenlegi költségvetési év kezdete óta a városi költségvetés bevételezési hiánya 1,255.836 lei. Az év végéig azonban ez a bevételezési hiány megszűnik, mivel az ősz folyamán a városi adók és illetékek fizetése sokkal erősebben indult meg, mint eddig, ezenkívül a város a késedelmes fizetéseket erősen szigorítja fel a fizetésre.

Valutaárfolyamok. A valuták eladási ára a következő: francia frank 6 lei 60 bani, svájci frank 32 lei 55 bani, belga frank 23 lei 50 bani, angol font 535 lei, olasz lira 8 lei 80 bani, török font 78 lei, dollár 112 lei, német márka 39 lei 80 bani, holland forint 67 lei, cseh korona 4 lei 94 bani, magyar pengő 23 lei, osztrák schilling 20 lei, dinár 2 lei 20 bani, zloty 18 lei 80 bani.

CSILLÁRVÁSÁRLÁSNÁL

KÖVETELJE A GAZDASÁGOS, FÉNYERŐS, TARTÓS



TUNGSRAM

IZZOLAMPÁT

A temesvári gabonapiac irányzata búza- és ó-tengeriben élénk. A kínálat kevés, azonban a kereslet kielégítő. A temesvári gabonapiac tegnapi irányzata a következő: 76 kg-os buza 355 lei, 78 kg-os buza 365 lei, új-tengeri novemberre 140 lei, új-tengeri decemberre 155 lei, új-tengeri januárra 160 lei, ó-tengeri 205 lei, takarmányra 160 lei, kismalmiliszta a 30/70-es kategóriából 570 lei, zsáknélküli takarmányliszt 130 lei, napraforgómag 270 lei, lóheremag kilója 37 lei, míg a lucerna kilója 35 lei.

Mozi

Mozi műsora:

Szerda, november 1.

Apollo-mozi: A kisértetek vonata.

Forum-mozi: Csókatassé.

Capitol-mozi: Soffőrkiasszony.

APROHÍRDETÉSRE

LEGALKALMASABB

A DELI HIRLAP

nak.

A képek is alapos munkát végeztek és így a lapvásárlásnak is nem egy részlete derült ki, napfényre jutott nem egy tanácskozásuk, tervük.

Ebben az időben a hadműveletek még kedvezőek voltak az orosz hadseregnek, éppen akkor verték meg az osztrák-magyar haderőt és éppen akkor szorították vissza a németeket.

Witte lapjában és a nép között hatalmas hangulatot igyekezett kelteni az azonnali béke érdekében: Hogy az orosz katonai erő ezután békét csak gyengülhet. Hogy most kell megkötni a békét, ennek a nagy katonai fölénynek a birtokában. Ki tudja, mi történhetik már néhány hét múlva, hogy a németek újjászervekednek, kitűnő vasuti vonalaik révén erőiket villámgyorsan átcsoportosítják és megtámadják az áldozattal győzelmek folytán fáradt, keservesen megtépázott orosz hadsereget.

Witte valóban hatalmas pacifista munkát végzett. Már-már felfigyelt az egész országra.

A háborús párt és az udvar pedig szidta, mint a bokrot. De a cárt sem kímélték.

Szidalmazták, hogy gyenge bábkirály, már régen el kellett volna kergetnie Wittét, ki kellett volna dobni az országból. Vagy legalább is megfosztani minden címétől és rangjaitól, elbocsátani a pénzügyi bizottság elnöki tisztségéből.

— Na, még csak az kellene — gúnyolódtak mások. Sőt ellenkezőleg. Újabb címekben és kitüntetésekben lesz része, csak hogy ne dolgozzék még kártékonyan.

— Witte csinálhat, amit akar, a haja szála sem fog meggörbülni, hiszen a cárnak úgy fél tőle, mint az ördög.

Valóban, amire Witte merészkedett, abban nem volt öröme a háborús pártnak. Falvakban és városokban már hangosan nyilatkoztak a nép, hogy csak két igaz barátja van Oroszországnak: Witte gróf és Rasputin.

Képes levelezőlapok jelentek meg titkos nyomdák-

ból rengeteg számban, a Mária-kepek sarkába tüzdelték otthon az emberek őket és letérdeltek előttük.

Vagy zárt borítékokban küldték ezeket a képeket, akik meg tudták szerezni azokat bizalmas barátaiknak és atyafiaiaknak.

Ott állottak egymás mellett a csizmás Rasputin és az előkelő Witte gróf. A nép fia és a birodalom nagyhatalmu ura kézfogással pecsételik meg, hogy kivézetik az orosz népet a háborús pusztulásból és vérből.

Népdalok kelték szárnyra:

Rasputin és Witte gróf a mi megmentőnk,

Isten adta őket a mi számunkra.

A másik oldalon viszont rettenetes haraggal és felháborodással figyelték ezeket a fejleményeket, de egyelőre tehetetlenek voltak és tanácstalanok mindezzel szemben, mert úgy Witte gróf, mint Rasputin rendíthetetlen vakmerőséggel folytatták tevékenységüket a béke érdekében.

Az Oroszországban tartózkodó idegen államok követői is a végtelenségig fel voltak háborodva már, a hadvezetőség is panaszt emelt, hogy egyenesen a hadműveletek biztonságát fenyegeti ez a hol elérhetetlenül alattomos, hol elképesztően merész békepropaganda.

A francia követ maga is panaszra ment az orosz külügyminiszterhez.

— De hát uram, ez egyenesen példánélküli, hogy mit merészel a maguk Wittéje. Azt aláírom, hogy Rasputinnal, azzal a büzlő paraszttal nem vitatkozhatnak ebben a kérdésben, de hát, nem áll önöknek módjukban, megmagyarázni volt miniszterelnöküknek, hogy a leggyalázatosabb defetizmus, amit mi vel. Nézzé meg az összes angol és francia államférfiakat, akár ellenzékben vannak, akár nem, milyen példás magatartást tanusítanak. Sőt tovább megyek, — robbant ki indulatosan a mindig oly végtelenül sima és fegyelmezett diplomata. Nem is beszélék az államférfiakról, nézzé meg a szocialistáinkat, akad-e közöttük egy is, aki a mai időkben lelkére venné a nemzeti védekezés megbontását.

(Folyt. köv.)



(Utánnyomás tilos.)

56. folytatás

osan — mosolygott a furfangos Rasputin. Tegy a Novoje Vremja egyben antiszemita újság csak lehet, ulti a zsidókat. Én tehát beszéltem ismerősömmel, Rubinstein és Günzburg dusbankárokkal, akik nagyon a szívükön hordják gyét. Megígértem nekik, hogy a lap zsidóbarát folytatna, ha módunkban állana annak szelvényítése, sőt a zsidók egyenjogúsításáért folyharcukban is rendelkezésre állnának hasábnál jól megolajoztnak az induló kocsi kerekét. Ők napi gondolkodási időt kértek. Tegnap azután voltak. Megbeszéltek a dolgot a leggazdagabb nitsorsosokkal és arra a megállapodásra jutoggy nekik a Novoje Vremja hatalmas nyilvánosnegnyerni minden pénzt megér. Ők tehát hajjalap megvásárlására szükséges bármilyen előteremtési, amennyiben a lap a mi kezünkz és mi politikai támogatást nyújtunk a zsidó-

is történt. A részvénytöbbséget Rasputin és valóban megvásárolták és most már kéz-kézben ottjüket részéről megindult a hare a béke érde-
ban a háborús párt és a cári párttal szemben lvari társaság sem maradt tétlen. Csakhamar en-hosszában beszéltek ezekben a körökben, Rasputin és Witte gróf vastag barátságban van-

Rádió

Szerda, november 1: Bukarest. 1: Gramofonzene. 2.15: Könnyű zene. 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Hangverseny. 8.20: Gramofonzene. 9: Zongorahangverseny. 9.45: Énekhangverseny. 10.5: Hangverseny. 10.30: Gramofonzene. 11: Román népzene. Budapest. 11: Katolikus istentisztelet. 1.15: Zenekari hangverseny. 2.45: Bodrics Béla cigányzenekari hangversenye. 3.45: Pósa Lajos gyermekversei. 4.50: Hangverseny. 6: Csuka Zoltán előadása. 6.30: Kamarazene. 7.45: Feltámadunk. Tóth Tihamér dr. előadása. 8.30: Gramofonzene, utána halottak napjának előestéjére való tekintettel a rádió további műsört nem ad. Bécs. 11.10: Orgonahangverseny. 1: Szimfonikus hangverseny. 6.5: Hangverseny. 8: Zenekari hangverseny. 9.35: Mindszenti ünnepek közvetítése az amrasi katonatemetőből.

10: Hangverseny. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 5: Zenekari hangverseny. 8.30: Gramofonzene. 11.15: Gramofonzene. Berlin. 9: Népdalok. 9.35: Hangverseny. 11: Szórakoztató zene. Breslau. 5: Mandolinzene. 5.50: Zenekari hangverseny. 11.50: Egyházzenei hangverseny. Frankfurt. 9: Tarka-óra. 11.45: Szórakoztató zene. Hamburg. 10.35: Gramofonzene. 11.20: Kávéházi zene. Langenberg. 7.30: Hangverseny. 11.40: Gramofonzene. Lipse. 7: Filmzene. 9.5: Népdalverseny, a kancellár kitűzött díjért a legjobb német dalra. Milánó. 6.10: Hangverseny. 7.40: Gramofonzene. 8.40: Gramofonzene. München. 5.30: Délutáni zene. 12: Szórakoztató zene. Róma. 6.15: Könnyű zene. 9: Gramofonzene. 9.45: Hegedűhangverseny. 11.15: Táncczene. Strassburg. 11.20: Hangverseny. Stockholm. 6.5: Szórakoztató zene. 7: Gramofonzene. 10.30: Énekkari hangverseny. Varsó. 4.20: Hangverseny. 5.30: Gramofon-

zene. 7.40: Énekkari hangverseny. 10.15: Csellóhangverseny. 12.45: Táncczene. Csütörtök, november 2: Bukarest. 1: Gramofonzene. 2.15: Könnyű zene. 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Hangverseny. 8.35: Operaelőadás. Budapest. 11: Katolikus istentisztelet. 1.5: Karének. 2.30: Zenekari hangverseny. 5: Ujjné Mikola Ilona előadása a kézmunkáról. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Gramofonzene. 7: Külügyi negyedóra. 8: Harangszó az egyetemi templomból. 8.10: Oratórium-est, utána halottak napjára való tekintettel a rádió további műsört nem ad. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 5.5: Olasz operarészletek. 6.15: Dalok halottak napján. 8: Zenekari hangverseny. Belgrád. 12.20: Gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 8: Népdalok. 9: Hangverseny. 9.55: Énekhangverseny. 10.40: Hárfahangverseny. 11: Zenekari hangverseny. Berlin. 9: Hangverseny. 11: Szórakoztató zene. Breslau. 5.10: Szórakoztató zene. 9.20: Filharmoniku

verseny. 11.30: Hangverseny. 12.30: mofonzene. Frankfurt. 9.10: Halottak napja, hangverseny. Hamburg. 9.15: előadás. 11.20: Orgonahangverseny. Táncczene. Lipse. 5: Szimfonikus hangverseny. 9: Zenekari hangverseny. 10: nikakettős. Milánó. Halottak napja tekintettel az adóállomás szünetében. 5.30: Szórakoztató zene. 7.5: kari hangverseny. 8: Mindszenti hangverseny. 9.15: Zenekari hangverseny. 10.15: Zenekari hangverseny. Strassburg. 10.30: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 6.5: Ajtosság. 6.45: Szórakoztató zene. 7.15: Gramofonzene. 9: Énekkari hangverseny. 11: Szórakoztató zene. Stuttgart. Délutáni zene. Varsó. 1.5: Gramofonzene. 4.40: Hangverseny. 5.55: Orgonahangverseny. 9: Énekkari hangverseny. 11: mofonzene. Zágráb. 6: Zenekari hangverseny. 11.25: Táncczene.

Egyes szó ára 3 lejt, vastagabb betűvel 5 lejt. Állástkeresők szavanként 2 lejt fizetnek. Jellegű hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jellegűvel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolecsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő Belvárosban: Déli Hírlap kiadója, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Külli-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Árvalány vagyok birtokos családból, férjhezmennék. Existenciával bíró férfiak, vagy olyanok, akik benősülnének, irjanak bizalommal Nagy Jenő huszonnégy éve fennálló házassági irodájához, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (2050)

Nyugdíjképes férfi

magánvagyonnal bir, nősülne. Gyermekek-szerető hölgynek felvilágosítással szolgál: Nagy Jenő, Budapest, Rákóczi-ut 57/b. (1953)

Alkalmazás

Ügyes mindenes szobalány ki a főzéshez is ért, azonnalra felvétetik. Liget-ut 9, II. em., 2. sz. (1684)

Megbízható jól főző

mindenes szakácsnőt felveszek. Papp Gábor, Str. Alba Iulia 5. (1374)

Perfekt szakácsnő

és ügyes felszolgálóleány felvétetik. „Vegetaria”, Timisoara IV., Str. Bonnaz 21.

Állást keres

Egy jóra való molnár állást keres. Cim a kiadóban. (3540)

Honorárium

azon személyt, aki perfekt német gyors-gépirónőnek állást szerez. Ajánlat „Gyakorlott” jellegűre a kiadóba kérek. (3526)

Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-téle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejszappant, lilliom-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszer-tárában a „Fekete Sashoz” Belváros, Szent György-tér

Adás-vétel

Új helyiségben

minden műértő megcsodálja Párisba is beillő, nagy választékú, gyönyörű műtárgyaimat és régiségeimet. Perzsaszőnyegek, csillárok, butorok, egységek és komplett garnitúrák, ezüstök, briliáns ékszerek és minden egyéb, alkalmi vételekből, hihetetlen olcsón árussítatnak. Nem hangzatos szavak, hanem szakértelmem és negyedszázados multam nyujtanak garanciát tárgyaim valóságáért. Készpénzért és bizományban mindennemű árut veszek. Sternberg, Mercy-u. (749)

Eladók!

Töltőkályha, íróasztal, könyvszekrény, finom állótkör garnitúra és még több butordarab kifogástalan állapotban jutányosan kapható. Vadászerdei-ut 11/c. (6454)

Két üzleti rolló

ládák és hordók eladók. Káldor, Szentgyörgy-tér 4. (3533)

Női ruhák

kosztüm, kabát, szövet-, selyem-, bársonyruhákat kifogástalan állapotban jutányosan eladók. Cim: Liget-ut 9, II. em., 2. Délután 4—7-ig. (4762)

Kisebb bérház

Weißztepen eladó. Cim a kiadóban. (3550)

Anódpótlót

keresek megvételre, lehetőleg Philips-gyártmányt. Ajánlatokat Becsky, mérnök címére, telefon 13-42 kérek. (3549)

Lotter István műbutor-asztalos

Belváros, Jenőherceg-utca Transylvania-ház Vállalom egész lakberendezések, styl vagy modern butorok művészi elkészítését garancia mellett, továbbá régi butorok átalakítását és fényezését. Antik butoroknak külön osztály. 10.000 lejtől kezdve telihálók Szolid árak

Lakás

4 szobás modern lakás kiadó a Papneveldei bérházban, Belváros, Lonovics-u. 12. (3528)

Hattyu-utca 12. számú

emeletes házban 3 szobás modern balkonos lakás azonnalra kiadó. (3537)

Szolid úriembernek

abszolút különbejáratu butorozott szoba fürdőszoba-használattal a Józsefváros centrumában, esetleg teljes ellátással, kiadó. Cim a kiadóban. (3532)

Kiadó

raktár, vagy műhelyhelyiség, 14×14 m, november 1-re, Csillag-u. 60. Közleplebbit a házban a házgondnoknál. (3524)

A Temesvári Bank épületében

modern 5 szobás lakás november 1-ére kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank házközlepleléségénél. (3121)

1500 lei havi bérért

azonnal kiadó új ház, 3 szoba, konyha, speiz, fürdőszoba, vízvezetékkel, ujonnan kifestve, a 6-os villamostól 2 percre, Strada Caras 11. sz., a Vágóhid és Rapid-pálya között, a Hungária-utról a városi kertészet felé eső részen. Látható naponta 2—4 óra között. (3535)



Ridikült, koffert bóraruüt

legolcsóbbban vesz a készítőnél

FEUER bóraruüzem TIMISOARA I., Mercy-utca 8



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Különléle

Román állami osztálysorsjegyek IV. sorsjáték első osztályára már érkeztek. 1/8 ára 125.— lei, 1/4 250.— lei, 1/2 500.— lei, 1/1 1000.— lei, v. Temesvári Mentőtársulati sorsjegyek ára 50.— lei, kaphatók a közismert renccsés számokkal rendelkező trafikban. Eddig több mint egy millió lejt fizettem ki szerencsés nyeremények mellett! Siessen tehát March-trafikban Timisoara, IV. sorsjáték 1. sz. alatt. Postán pénz előző küldése plusz 17 lei ajánlott lejt ellenében eszközlők.

Szabászati és varró tanfolyamok nyitók, jelentkezők elsőrendű kiadványban részesülnek, Salon „Tempo” Kossuth Lajos-u. 19.

Ora- és ékszer sárlók figyelem! Az árumintavásár tartama al hirdetés telmutatója a fizetési 5% engedmény! IRITZ óras és ékszer Belváros, Mercy-utca, Gal

Tartóshullám

6—9 hónapi garancia

J. WALTRON fodrásznál

Fő-utca és Kossuth sarkán, 6-os villamos állomásánál.

HIRDESSZEN!

A DÉLI HIRLAP